

Des expressions imagées

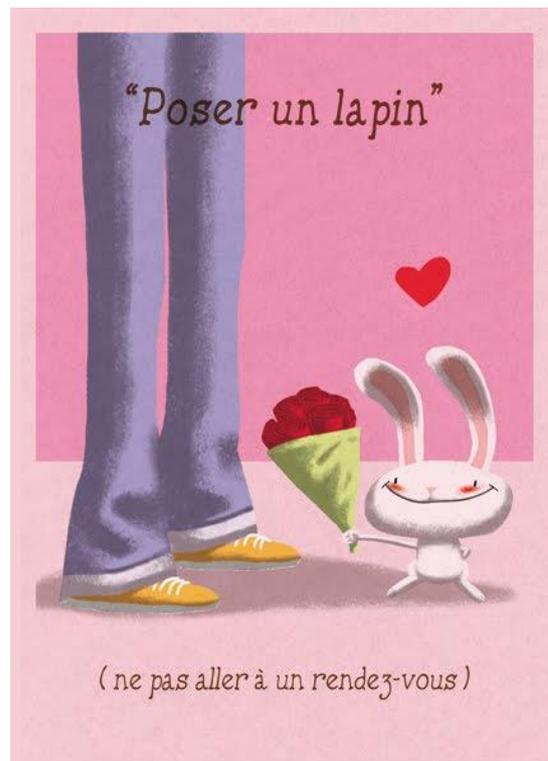


© Pauline Amelin

Consignes : A partir d'une expression de la langue française que vous choisirez dans le tableau ci-dessous, vous réalisez un dessin qui l'illustre au sens propre et au sens figuré.



© Pim Plop



Contraintes :

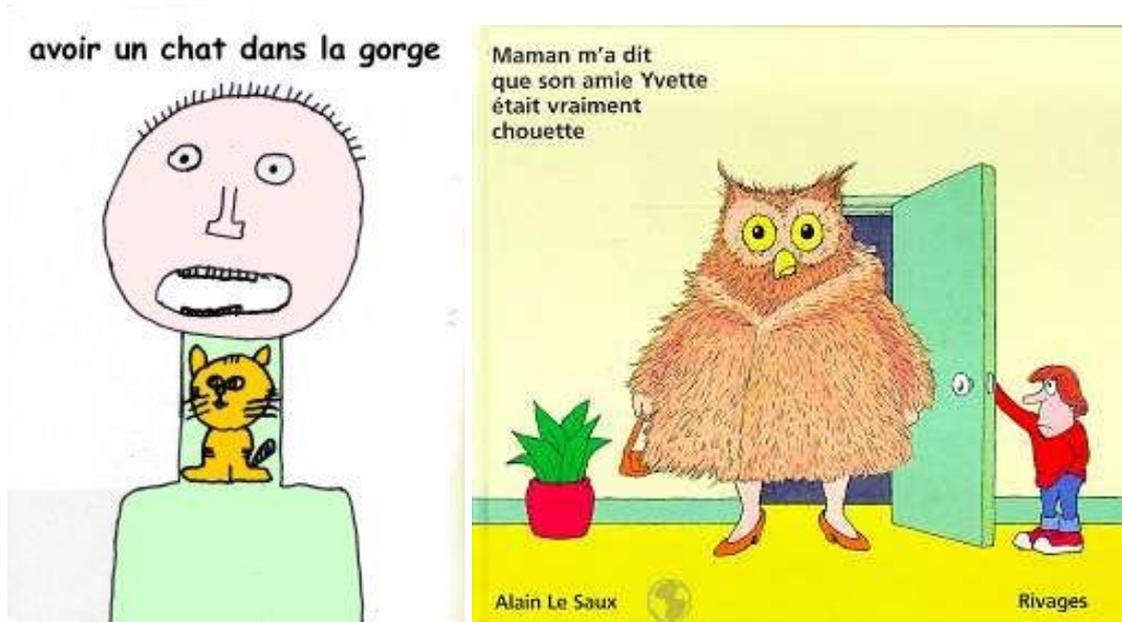
- On doit reconnaître l'expression.
- Illustrer l'expression au sens propre et au sens figuré
- Ne pas écrire l'expression sur le dessin

Vocabulaire :

Les mots ont souvent plusieurs sens. On dit qu'ils sont polysémiques. Pour certains mots, on distingue le sens propre du sens figuré.

Sens propre : le sens propre est le sens premier du mot. En général, le sens propre renvoie au sens concret. Ainsi le mot « cochon » évoque un animal. (*Poser un lapin* : il faudra littéralement dessiner quelqu'un qui pose un lapin par terre).

Sens figuré : Le sens figuré d'un mot est un sens imagé. Le mot « cochon » peut ainsi renvoyer à une personne qui se comporte de manière peu soignée. (*Poser un lapin* : ne pas venir à un rendez-vous ! Il faudra trouver une façon de dessiner pour qu'on comprenne qu'une personne en attend une autre).



DONNER SA LANGUE
AU CHAT



© Zelda Zonk

EXPRESSIONS FRANCAISES :

Avoir un coup de foudre >>> Devenir amoureux

Se tenir à carreaux >>> Être sage de quelqu'un très rapidement
Donner sa langue au chat >>> Ne pas savoir répondre
Jeter l'argent par les fenêtres >>> Être dépensier
Monter sur ses grands chevaux >>> S'emporter, s'énerver
En faire tout un fromage >>> Grossir démesurément l'importance d'un fait
Avoir le bras long >>> Avoir de l'influence, des relations hautes placées
Avoir les yeux plus gros que le ventre >>> Demander à manger plus qu'on ne peut en avaler
Chanter comme une casserole >>> Ne pas savoir chanter, chanter très mal
Être langue de vipère >>> Être méchant
Raconter des salades >>> Raconter des choses qui ne sont pas vraies
Être haut comme trois pommes >>> Ne pas être grand
Enfiler des perles >>> Ne rien faire
Décrocher la lune >>> Obtenir quelque chose qui nous paraissait impossible
Avoir le melon >>> Avoir la grosse tête
Poser un lapin >>> Faire attendre quelqu'un, ne pas venir à un rendez vous
Il fait un froid de canard >>> Il fait très froid
Ne pas être dans son assiette >>> Ne pas se sentir bien
Il pleut des cordes >>> Il pleut beaucoup
Broyer du noir >>> Être triste
Être lessivé >>> Être épuisé
Avoir la tête dans les nuages >>> Être rêveur
Se faire passer un savon >>> Se faire disputer
Tomber dans les pommes >>> Faire un malaise
Avoir le cœur sur la main >>> Être généreux
Être une poule mouillée >>> être peureux
Avoir le cafard >>> être déprimé, être vraiment triste
Avoir la main verte >>> Être un bon jardinier
Avoir un poil dans la main >>> Être feignant
Vider son sac >>> Dire tout ce qu'on a sur le cœur
Avoir la patate >>> Être en forme
Se fendre la poire >>> Rire aux éclats
Avoir la tête qui tourne >>> Faire un malaise
Rougir comme une tomate >>> Être timide
Être fleur bleue >>> Être romantique
Parler dans sa moustache >>> Parler très bas
Quand les poules auront des dents >>> Jamais cela ne se produira
Tirer les vers du nez >>> Réussir adroitement à faire parler quelqu'un
Avoir un cœur d'artichaut >>> tomber facilement amoureux
Se prendre un râteau >>> subir un échec amoureux
Pousser mémé dans les orties >>> dépasser les limites
Avoir des papillons dans le ventre >>> être amoureux
Être sourd comme une taupe >>> ne rien entendre
Couper les ponts >>> cesser une relation avec quelqu'un
Prendre la mouche >>> s'emporter pour un rien
Avoir une soif de cheval >>> Avoir très soif
Être mort de rire >>> Rigoler à en pleurer
Casser les pieds à quelqu'un >>> Embêter quelqu'un
Sécher les cours >>> Ne pas aller en cours
Couper la poire en deux >>> Faire un compromis
Couper l'herbe sous le pied >>> Arrêter les rêves de quelqu'un
Monter sur ses grands chevaux >>> S'emporter
Les doigts dans le nez >>> Sans effort, très facilement.
Être comme un poisson dans l'eau >>> Se sentir très bien
Avoir une faim de loup >>> Avoir très faim pas être très intelligent
Se regarder le nombril >>> Être égocentrique et prétentieux. Ne s'intéresser qu'à soi.
Etre un ours mal léché >>> Fuir la société, être grossier, mal élevé.
En faire tout un fromage >>> Faire toute une histoire pour pas grand-chose.
Courir sur le haricot >>> Importuner, exaspérer
Mettre son grain de sel >>> S'immiscer, en général mal à propos, dans une conversation.
Entre la poire et le fromage >>> Entre deux évènements...
Soupe au lait >>> Qui change rapidement de caractère, qui s'emporte brutalement.
Tomber dans les pommes >>> Perdre connaissance, s'évanouir.
Clouer le bec à quelqu'un >>> Faire taire quelqu'un

Presser quelqu'un comme un citron >>> L'exploiter complètement.
Peigner la girafe >>> Faire un travail inutile et très long, ne rien faire d'efficace.
Un froid de canard >>> Un très grand froid, un froid très vif.
Ca ne casse pas trois pattes à un canard >>> Ca n'a rien d'extraordinaire, de remarquable
Poser un lapin >>> Faire attendre quelqu'un en n'allant pas au rendez-vous fixé.
Se mettre sur son trente et un (31) >>> Mettre ses plus beaux habits.
Filer à l'anglaise >>> Partir sans dire au revoir, sans se faire remarquer.
Fier comme un pou >>> Très orgueilleux.
Entre chien et loup >>> A la tombée du jour.
Payer en monnaie de singe >>> Payer en fausse monnaie, au lieu de payer réellement.
Faire un four >>> Echouer, ne pas avoir de succès.
Mettre la main à la pâte >>> Participer au travail, à ce qu'il y a à faire.
Rouler quelqu'un dans la farine >>> Duper quelqu'un, lui mentir.